

**Zeitschrift:** Schweizerisches Archiv für Volkskunde = Archives suisses des traditions populaires  
**Herausgeber:** Empirische Kulturwissenschaft Schweiz  
**Band:** 21 (1917-1918)

**Artikel:** Die Ausreden der Himmelsträger in Altdorf  
**Autor:** Wymann, E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-111945>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Aberglaube. 1, 393: Aber d'Grossmutter hets mängist g'seyt, es chöm alles druf a, wie eini über d'Schwelle trapp; we ne re [wenn ihr] d'r erst Schritt fehl, su heygs g'fehlt; das syg grad, wenn d'r erst Nagel, wo me id z'Schwelle [in die Schw.] vo me neue Hus schlach, rauchni, es nit fehl, dass z'Hus v'rbrönn.

Basel.

E. Hoffmann-Krayer.

### Die Ausreden der Himmelträger in Altdorf.

Unsere Volksliteratur kennt bereits die Ausreden der Schützen, aber diejenigen der Himmelträger fehlten ihr bis anhin. Zum Verständnis der nachstehenden Erstlingsprobe sei bemerkt, dass in katholischen Gegenden die Ratsherren es als ihr altüberliefertes Ehrenamt betrachten, bei Prozessionen mit dem Allerheiligsten den Baldachin oder Himmel zu tragen. Je nach Ortsverhältnissen teilen sich die Land-, Bezirks-, Gemeinde- oder Kirchenräte in diese Obliegenheit. Altdorf hatte ehemals sechs lebenslängliche Landräte und nur zufällig erwähnt unser Dorfpoet sieben Ratsherren, indem gerade damals einer derselben als Bauherr unter die „vorsitzenden Herren“, d. h. unter die Mitglieder der Regierung versetzt wurde. Von altersher fand in Altdorf je am ersten und dritten Sonntag eines jeden Monats als Schluss des Nachmittagsgottesdienstes eine Prozession in der Kirche statt. Dabei versahen die Landräte abwechselnd mit den Bezirksräten (seit 1888 mit den Korporationsräten) von Monat zu Monat das Ehrenamt der Himmelträger. Weil nun aber der Hauptort von Uri stets mehr als die hierfür nötige Zahl von vier Ratsherren besass, verliess sich manchmal der eine auf den Eifer der andern und gebrauchte für sein Wegbleiben die nachstehende Ausrede oder es wurde ihm dieselbe vom Volke unterschoben. Die angeführten Verse entstunden nachweisbar 1835. Dem Verfasser war nicht das Versmass, sondern die Charakterisierung der betreffenden Person durch einen mehr oder weniger gut gemeinten Witz die Hauptsache. Die Himmelträger erscheinen zu Altdorf unmittelbar vor Beginn der Prozession in der Sakristei, bekleiden sich dort mit dem wesentlichsten Stück ihrer alten Amtstracht, nämlich mit einem schwarzen, fast bis auf den Boden reichenden, ärmellosen Mantel mit abgelegtem Kragen. Dieser Mantel wird den Funktionären von der Kirche zur Verfügung gestellt. Die schwarzen Handschuhe jedoch, in welche die Himmelträger bei diesem Anlasse mit mehr oder minder Eleganz ihre Hände pressen, sind Privateigentum. Weil anfangs August 1914 nicht nur der avisierende Sigrüst, sondern auch ein Teil der Himmelträger durch die Mobilisation abberufen wurde, unterblieben seither in Altdorf die Monatsprozessionen und es ist noch nicht entschieden, ob dieselben nach Friedensschluss oder schon vorher samt den üblichen Ausreden wieder aufleben.

Etwas für die Ratzherren in Altdorf  
nemlich

Wen am ersten und am 3ten Sonntag das Sacrastin  
Ein Schenkhaus wehr, das ein jeder Ratzherr ein halbe Wein  
Und ein gebrates Häneli kente haben,  
So gingen sie fleissiger den Himmel umzutragen.  
Ein jeder thut sich exgüsieren,  
Wir wollen die Exgüsen auseinandern fiehren.

Ratsherr Jauch, <sup>1)</sup> der erste, sagt:

„Ich hab ein grosser Sohn zu Haus mit dinen langen Beinen,  
Ich ferchte mir, er kente vor Schwäche in Dorfbach fallen,  
Darum bleibe ich bisweillen auch daheinen.“

Ratsherr Müller, <sup>2)</sup> der 2te, sagt:

„Der Himel umzutragen, hab ich nicht der Zeit,  
Ich muß underdeßen käsen und erwellen  
Und die Sufi-Angster zellen.“

Ratsherr Schüllig, <sup>3)</sup> der 3te, sagt:

„Ich habs gehert Vesper leiten,  
Da hab ich den Himel umzutragen ganz vergeßen,  
Ich hab bey meinem Geldkasten miessen wehren,  
Das mir die Schaben das Gelt nicht freßen.“

Ratsherr Lußer, <sup>4)</sup> der 4te, sagt:

„Ich bin noch an der Kirchen,  
Ich will in Gottes Namen gehen, einem andern zu verschonen,  
Ich hoffe, Gott werde mir die Mieh wohl belohnen.“

Ratsherr Christen, <sup>5)</sup> der 5te, sagt:

„Ich ein alter Man hab schneheiße Harr,  
Der Himel umzutragen, bin ich in der großen Gefahr,  
Warum? Ich kente stolpariren  
Und der Himel auf die Seiten riehren.“

Ratsherr Müller, <sup>6)</sup> der 6te, sagt:

„Ich bin nicht im Dorf und bin weit entlegen,  
Ich laße die, woh necher sind, für mich den Himel tragen.“

Ratsherr Muheim, <sup>7)</sup> der 7te, sagt:

„Für dieses Jahr thu ich mich noch exgüsieren,  
Ich hab Gescheften, mein neues Gebäu aufzufiehren,  
Ich bin noch jung, ich kan es sagen,  
Wen ich will, kan ich den Himel noch lang umtragen.“

Jost Anton bin ich getauft,  
Indergand bin ich genant,  
Ury ist mein Vatterland.

Altdorf.

E. Wymann.

---

1) Hauptmann Franz Maria Jauch, geb. 1766, Ratsherr seit 1812. —  
2) Joseph Müller, geb. 1792, Ratherr 1820, später Bauherr. — 3) Jost Anton Schillig, geb. 1772, Ratsherr 1821. — 4) Karl Franz Lusser, geb. 1775, Ratsherr 1822. — 5) Karl Anton Christen, geb. 1773, Ratsherr 1829. — 6) Jost Müller, Gardehauptmann, geb. 1787, Ratsherr 1833; er wohnte offenbar im Huon. — 7) Lieutenant Kaspar Muheim, geb. 1805, Ratsherr 1835, baute damals auf der Schiesshütte ein neues Haus.